

Au vu du contexte sanitaire lié à la propagation du coronavirus, les modalités d'organisation et d'évaluation des unités d'enseignement ont pu, dans différentes situations, être adaptées ; ces éventuelles nouvelles modalités ont été -ou seront- communiquées par les enseignant-es aux étudiant-es.

3 crédits	15.0 h + 15.0 h	Q2
-----------	-----------------	----

Enseignants	Bärenwald Dirk ;
Langue d'enseignement	Français
Lieu du cours	Louvain-la-Neuve
Préalables	Maîtrise de l'allemand à un niveau C2.
Thèmes abordés	Questions générales d'actualité et de société.
Acquis d'apprentissage	<p><b>Contribution de l'unité d'enseignement au référentiel AA du programme</b></p> <p>Eu égard au référentiel d'AA du Master en interprétation, cette unité d'enseignement contribue au développement et à l'acquisition des AA suivants : 1.5, 2.1, 2.2, 6.1, 6.2, 6.4</p> <p>Au terme de ce cours, l'étudiant sera capable de :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- transmettre en allemand de façon correcte le message original exprimé en français ;</li> <li>- actualiser ses connaissances linguistiques en allemand ;</li> <li>- maîtriser et mobiliser les méthodes d'analyse et faire preuve d'un esprit de synthèse afin de distinguer l'essentiel de l'accessoire dans le discours, en veillant au respect des nuances ;</li> <li>- développer une prise de recul qui permette l'analyse en profondeur du discours ;</li> <li>- communiquer de manière à établir un climat de confiance avec ses auditeurs ;</li> <li>- faire preuve de flexibilité et de vivacité d'esprit pour s'adapter à des situations de communications nouvelles et immédiates.</li> </ul> <p>-----</p> <p><i>La contribution de cette UE au développement et à la maîtrise des compétences et acquis du (des) programme(s) est accessible à la fin de cette fiche, dans la partie « Programmes/formations proposant cette unité d'enseignement (UE) ».</i></p>
Modes d'évaluation des acquis des étudiants	<p><b>En raison de la crise du COVID-19, les informations de cette rubrique sont particulièrement susceptibles d'être modifiées.</b></p> <p>Évaluation des prestations de l'étudiant pendant les cours. Correction immédiate (contenu du texte présenté, présentation, langue)</p> <p>Examen d'interprétation consécutive à la fin de la période d'enseignement</p>
Méthodes d'enseignement	<p><b>En raison de la crise du COVID-19, les informations de cette rubrique sont particulièrement susceptibles d'être modifiées.</b></p> <p>Interprétation à partir de textes lus, enregistrements audio ou enregistrements vidéos</p>
Contenu	Sujets généraux
Bibliographie	Il est recommandé de lire régulièrement des journaux et revues allemands, d'écouter la radio allemande et/ou de regarder la télévision allemande pour approfondir les connaissances en langue allemande.
Faculté ou entité en charge:	LSTI

<b>Programmes / formations proposant cette unité d'enseignement (UE)</b>				
Intitulé du programme	Sigle	Crédits	Prérequis	Acquis d'apprentissage
Master [120] en interprétation	INTP2M	3		